

中华健儿全面征服国际赛艇锦标赛的国关各声明

李克强在上海自贸试验区考察时强调

打造改革创新开放的新标杆 激发更大活力 拓展发展空间

一、应智利共和国总统米歇尔·巴切莱特·赫里亚邀请，中华人民共和国主席习近平于2016年11月22日至23日对智利进行国事访问。

二、访问期间，两国元首举行了坦诚深入而富有成果的会谈，就双边关系及其他共同关心的问题广泛交换意见，就进一步深化双边各领域互利合作和友谊达成重要共识。

三、两国元首积极评价中智建交46年来，特别是2012年两国建立战略伙伴关系以来，双边关系取得的长足发展，并一致认为，两国高层交往频繁，双边合作机制运行顺利，政治对话和互信不断深化，各领域务实合作成果丰硕，在国际和地区事务中保持密切协调配合，双边关系的全局性和战略性日益突出，两国元首对此感到满意。

四、在当前中智致力实现各自发展规划的征程上，双方全面深化友好互利合作潜力巨大，前景广阔。为进一步促进两国关系发展，两国元首一致决定在2012年中智战略伙伴关系的基础上将中华人民共和国同智利共和国关系提升为全面战略伙伴关系。

五、双方一致同意加强高层交往，加强两国政府部门、立法机关、政党、地方等各领域、各层级交流，不断增进相互了解与信任。

六、双方重申将坚定支持对方自主选择符合本国国情的发展道路，继续在涉及彼此利益的重大问题上相互坚定支持。智方重申坚持奉行一个中国原则，支持两岸关系和平发展和中国统一大业。

七、两国元首积极评价2015年5月25日双方在圣地亚哥签署《中华人民共和国政府与智利共和国政府共同行动计划》以来执行情况，重申这对两国各领域中长期交流合作的指导作用，承诺两国有关部门要共同努力，继续抓好落实工作。

八、双方一致同意尽早启动两国政府间常设委员会，充分肯定双边经贸混委会工作机制的作用，积极评价去年以来经济合作与协调战略对话机制及其下设基础设施、矿业、创新和技术、能源等工作组在推动相互投资和加强政策沟通协调等方面取得的工作成绩，将继续有效利用上述机制，统筹推进各领域交流合作。

九、两国元首高度评价中智自由贸易协定生效10年来所取得的积极成果，对双方宣布启动自贸协定升级谈判感到满意，责成两国有关部门争取尽早开始正式谈判，进一步深化和加强双边经贸关系。

十、双方一致同意加强发展战略对接，拓展矿业、农业、制造业、信息通信、基础设施建设、清洁能源、中小企业等领域合作，促进产业融合，提高各自经济竞争力，实现优势互补和互利共赢。

十一、双方同意深化金融合作，充分利用好双边本币互换协议、人民币合格境外机构投资者额度、在智人民币清算安排等作用，更好地带动双边贸易和投资。

十二、双方祝贺“中拉文化交流年”和“智利周”成功举行，一致同意以此为契机，扩大文化、教育、南极科考、天文观测、防震减灾等领域交流合作，推动中国文化中心尽早落户智利，进一步采取便利签证措施，扩大人员往来和旅游合作。

十三、双方一致认为，中智同为发展中国家，在许多重大国际和地区事务中拥有广泛共同利益，持相似立场。双方愿就联合国安理会改革、全球经济治理、气候变化、海洋保护、落实2030年可持续发展议程等重大全球性议题保持密切协调，共同维护多边贸易体制，推动有效的多边主义。

十四、双方祝贺亚太经合组织第二十四次领导人非正式会议在秘鲁利马成功举办，积极评价中智双方为此所做的积极贡献。同意继续秉持亚太伙伴关系精神，加强合作，发挥亚太经合组织的重要作用，共同推动亚太区域经济一体化，积极推进亚太自贸区建设，加强地区互联互通。

十五、双方一致同意深化平等互利、共同发展的中拉全面合作伙伴关系，不断推进中拉整体合作。双方愿继续推进中国—拉共体论坛建设，中方将支持智方办好2018年中拉论坛第二届部长级会议。

十六、中方积极评价智方担任拉美“太平洋联盟”轮值主席期间在推进地区一体化进程和发展观察员方面发挥的重要作用，愿同“太平洋联盟”等拉美次区域组织加强交流合作。

十七、访问期间，双方签署了经贸、农业、质检、文化、教育、信息通信、金融等领域合作文件。两国元首对此表示满意。

十八、习近平主席对米歇尔·巴切莱特·赫里亚总统及智利政府和人民在访问期间给予的热情友好接待表示衷心感谢，并邀请巴切莱特总统对中国进行国事访问。

2016年11月22日于圣地亚哥
(新华社圣地亚哥11月22日电)

(上接第一版)

会谈后，两国元首见证了经贸、农业、质检、文化、教育、电子商务、信息通信、金融等领域多项双边合作文件的签署。

两国元首还共同会见了记者。双方发表了《中华人民共和国和智利共和国关于建立全面战略伙伴关系的联合声明》。

会谈前，习近平出席巴切莱特在宪法广场举行的隆重欢迎仪式。

当地时间下午4时30分，习近平乘车在智利马队护卫下抵达宪法广场，受到巴切莱特热情迎接。奏中智两国国歌后，在巴切莱特陪同下，习近平随同陆军仪仗队和总统卫队。习近平向巴切莱特介绍中方陪同人员，巴切莱特向习近平介绍智方主要官员。

欢迎仪式前，习近平向智利解放者奥希金斯纪念碑敬献花圈。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等出席上述活动。

新华社圣地亚哥11月22日电 (记者冷彤 刘畅) 当地时间22日，国家主席习近平抵达圣地亚哥，对智利共和国进行国事访问。

下午2时20分许，习近平乘坐的专机抵达圣地亚哥国际机场。习近平和夫人彭丽媛步出舱门，智利外长穆尼奥斯等在舷梯旁迎接。礼兵分列红地毯两侧。

习近平向智利人民致以诚挚问候和良好祝愿。习近平指出，智利是拉美重要国家。作为第一个同新中国建交的南美国家，智利在发展对华关系方面创造了多项“第一”。建交46年来，两国政治互信不断深化，各领域交流合作成果丰硕。当前，中智两国合作面临更加广阔的发展前景。我这次访问的目的是增进传统友谊、深化互利合作、促进共同发展。我期待在这次访问期间，同智利领导人共同描绘中智关系未来发展蓝图。相信这次访问一定能够推动中智关系迈上新台阶，为两国人民带来更多福祉。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等陪同人员同机抵达。

中国驻智利大使李宝荣也到机场迎接。

习近平是在结束出席在利马举行的亚太经合组织第二十四次领导人非正式会议并对秘鲁进行国事访问后抵达智利的。

离开秘鲁时，秘鲁总统库琴斯基亲自到机场为习近平和夫人送行。习近平检阅仪仗队。礼兵沿红地毯站立。两国元首在舷梯旁亲切话别。

新华社上海11月23日电 11月21日至22日，中共中央政治局常委、国务院总理李克强连续第四年来到上海自由贸易试验区，在中共中央政治局委员、上海市委书记韩正和市长杨雄陪同下，实地考察自贸区建设取得的新进展。

李克强来到浦东新区市场监管局，听取实施工商、质量、食品药品和价格等“四合一”综合执法监管的情况介绍，详细了解对各部门行政审批开展网上督查的制度设计和实施效果，对他们不断创新事中事后监管体制和督查方式、促进提高政府行政效率表示赞许。李克强还通过“双随机一公开”系统现场下达了食品安全抽查指令，对如何随机抽取检查对象和检查人员进行了检验。他说，改革不是简单的监管职能合并，而是强化净化市

场的功能，催生市场活力。这既靠人，更靠体制的力量。在公共诉求处置信息平台，李克强对他们整合服务热线、更及时回应和处置群众投诉、维护市场秩序的做法予以肯定。他说，有力有效的监管不仅为简政放权创造条件，也为优化政府服务搭建平台，降低制度性交易成本，促进更多企业诞生和成长，进一步解放人的创造力和生产力。希望你们继续积极探索，创造更多可复制可推广的经验。

在通用电气中国科技园，李克强详细了解企业的创新技术和产品，并与企业的创客团队互动交流，询问他们的创新组织方式和运营模式。听到介绍企业通过开展大众创业、万众创新，为国际国内客户提供问题解决方

在第九届全球健康促进大会开幕式上的致辞

中华人民共和国国务院总理 李克强

(2016年11月21日，上海)

尊敬的陈冯富珍总干事，各位嘉宾，女士们，先生们，朋友们：

大家上午好！

健康是人全面发展、生活幸福的基石，也是国家繁荣昌盛、社会文明进步的重要标志。今天，第九届全球健康促进大会隆重举行，我谨代表中国政府，对会议的召开表示热烈祝贺，对各位嘉宾表示诚挚欢迎。

本届大会适逢首届全球健康促进大会召开30周年。30年前，《渥太华宪章》举起了“健康促进”的旗帜，引领了全球健康事业的发展潮流。30年来，在各国共同努力和世界卫生组织的大力推动下，世界人均预期寿命增长8岁以上，孕产妇死亡率、婴儿死亡率、5岁以下儿童死亡率总体降低了50%左右，实现了人类健康史上的新跨越。同时，我们也要看到，全球卫生与健康领域仍面临严峻挑战。传统的疾病和健康问题以及健康不平等状况依然突出，人口老龄化加快、跨境流动人口增加、疾病谱变化、生态环境和生活方式变化等又带来新的难题，人类面临着多重疾病威胁、多种健康因素影响交织的复杂局面。而世界经济复苏艰难曲折、增长走势分化，均增加卫生与健康资源有效供给，推动均衡发展配置造成了不利影响。促进人类健康任重而道远，实现人人享有卫生保健目标需要国际社会共同努力。

今年是联合国2030年可持续发展议程实施的第一年。本届大会以“可持续发展中的健康促进”为主题，强调健康促进在全球可持续发展中的地位和作用，这对于国际社会进一步凝聚共识、汇集力量，全面实施可持续发展议程的目标，必将产生重大而深远的影响。在此，我愿提出几点建议。

——加强政策对话，搭建健康治理合作平台。健康促进是人类共同的事业，各国应增强命运共同体意识，以实际行动携手合作。要搭建多层次、宽领域、机制化的对话合作平台，支持世界卫生组织提升在全球健康方面的领导力、协调力和执行力，推动各国完善健康立法，加大对危及健康、投资、贸易等行为监管力度，发挥好财政、金融等政策工具作用。要坚持共同但有区别的责任等原则，提高发展中国家参与的代表性和发言权，发达国家应承担更多责任、向发展中国家提供支持，推动全球健康治理更加公正合理。

——促进包容联动，构建全球公共卫生安全防控体系。面对重大公共卫生安全挑战，任何国家都难以独善其身。各国应加强卫生应急策略的沟通协调，完善全球疾病监测、预警和应

急机制，加强信息通报、共享和人员培训，进一步提高全球应对突发公共卫生事件的能力。中国政府支持世界卫生组织建立应急队伍、设立应急基金，并呼吁发达国家加大对发展中国家公共卫生体系建设的支持，共同筑牢全球健康安全屏障。

——推动创新合作，增强健康供给和服务能力。科技创新是打开健康之门的金钥匙。各国应大力推动健康科技研发，积极开展双边、多边务实合作，加强前沿性、原创性联合攻关，集中力量攻克人类健康面临的共同难题。要围绕抗生素耐药防控、先进医疗技术、药物研制、节能减排和环境治理等领域，拓展交流合作网络、共建创新创业平台，推动科技成果在更广范围转化共享，让更多民众受益。

——倡导互学互鉴，促进传统医学和现代医学融合发展。在漫长的历史长河中，不同国家和民族都形成了各具特色、各有优良的健康观和传统医学。各国应以平等包容的胸怀对待彼此差异，发挥人文交流在推动健康合作中的独特作用，促进健康理念与健康文化互学互鉴。我们应加大对传统医学的推介力度，更好发挥传统医学在防病治病中的优势，积极发展传统医药服务贸易，推动传统医学与现代医学优势互补，共同为维护人类健康作出新贡献。

女士们、先生们、朋友们，

中国是健康促进的积极倡导者，也是坚定践行者。新中国成立特别是改革开放以来，我们在经济发展水平还不高的条件下，大力发展医药卫生事业，显著改善了人民的健康水平，走出了一条符合中国国情的卫生与健康发展道路。2009年中国启动实施了新一轮医药卫生体制改革，确立了把基本医疗卫生制度作为公共产品向全民提供的核心理念，提出了保基本、强基层、建机制的基本原则，取得了重大阶段性成效。我们织起了覆盖13亿多人的全民基本医保网，为人人病有所医提供了制度保障。我们加强农村三级基本医疗卫生服务网络和城市社区卫生服务机构建设，让人民群众看病更加方便及。我们大力推进公共卫生服务均等化，为所有城乡居民免费提供基本公共卫生服务。中国在公共卫生服务领域投入的经费逐年提高并将继续增加。我们在破解医改这个世界级难题上，探索出了中国式解决办法。目前，中国人均预期寿命达到76.3岁，孕产妇死亡率下降到20.1/10万，婴儿死亡率下降到8.1‰。这些指标总体上优于中高收入国家平均水平。在我们这样一个有着

13亿多人口的最大发展中国家，取得这样的成就是很不容易的。当前，中国正处于全面建成小康社会的决胜阶段。前不久，中国召开了新世纪第一次全国卫生与健康大会。习近平主席发表重要讲话，从国家发展的战略和全局高度，深刻阐述了建设健康中国的总体要求、目标任务，明确提出了“以基层为重点，以改革创新为动力，预防为主，中西医并重，将健康融入所有政策，人民共建共享”的卫生与健康工作方针。我们颁布了《“健康中国2030”规划纲要》，目标是力争到2030年人人享有全方位、全生命周期的健康服务，人均预期寿命达到79岁，主要健康指标进入高收入国家行列。为此，我们将在以下方面做出不懈努力。

——切实把卫生与健康放在优先发展的战略地位，促进人民健康与经济社会协调发展。要坚持在发展中充分体现健康优先，在经济社会发展规划中突出健康目标，在公共政策制定实施中向健康倾斜，在财政投入上着力保障健康需求，努力为全体人民提供基本卫生与健康服务。

——构建全程健康促进体系，全周期维护和保障人民健康。人从出生到生命终点，健康影响因素众多。我们要为人民群众提供全生命周期的卫生与健康服务。要着力抓好预防保健，加大干预力度，争取让群众不得病、少得病。要大力加强健康教育，广泛普及健康知识和技能，深入开展全民健康行动，强化个人健康意识和责任，培育人人参与、人人尽力、人人享有的健康新生态。要加强重大疾病防控，优化防治策略，实行联防联控、群防群控、综合防控，努力消除和遏制重大疾病对群众健康的影响。要加强环境污染治理，为保障人民健康营造良好环境。

——着力强基层、补短板，促进健康公平可及。中国卫生与健康事业的短板，仍然在基层特别是农村和贫困地区。我们将统筹城乡区域发展和新型城镇化建设，加大对基层卫生与健康事业的投入，推动重心下沉，通过培养全科医生、实施远程医疗、加强对口支援等提升基层防病治病能力，积极发挥中医药作用，织密织牢人民群众看病就医安全网。实施健康扶贫工程，加大对贫困地区大病保险、医疗救助支持力度，切实解决因病致贫返贫问题，逐步缩小城乡、地区、人群基本卫生健康服务差距。

——进一步深化医药卫生体制改革，建立健全覆盖城乡的基本医疗卫生制度。中国医药卫生体制改革已进入深水区和攻坚期。我们将以更大的勇

气和智慧攻坚克难，进一步深化公立医院改革，加快建立分级诊疗体系，破除行政壁垒，加强各级各类医疗卫生机构联合合作，不断增加优质医疗服务供给，提高基层医疗服务能力和水平，目前一些地方推动大、中、小医院和乡镇医院建立医疗共同体，让人民群众享有更加便利、成本更低的医疗服务，已经取得成效。我们将完善全民基本医保制度，推进支付方式改革，推动城乡居民医保制度整合和全国医保信息联网，提高保障水平和运行效率；改革药品供应保障体系，让人民群众用上安全有效的药品。我们将更加注重医疗、医保、医药“三医”联动改革，充分调动医务人员积极性，要让他们得到社会尊重，努力增强医疗卫生体系的生机活力和发展后劲。

——大力发展健康产业，不断满足群众多样化健康需求。随着生活水平提高和健康观念增强，人民群众对健康产品和服务的需求持续增长，并呈现多层次、多元化、个性化的特征。满足这些需求，需要政府和市场协同发力。政府的主要职责是保基本、兜底线，非基本的多样化健康需求应充分发挥市场机制作用。要充分调动社会力量增加健康产品和服务供给的积极性，继续鼓励社会办医，让群众看病难的问题不断得到缓解，支持医药科技创新，促进健康与养老、旅游、互联网、健身休闲、食品等产业融合发展，推动健康领域的大众创业、万众创新，实施“互联网+健康”行动计划，促进健康新产业、新业态、新模式成长壮大。

中国积极倡导和促进全球卫生合作，努力承担应尽的国际责任和义务。半个多世纪以来，我们先后向67个国家和地区派遣2万多医护人员，救治患者2.6亿多人次。2014年西非爆发埃博拉出血热疫情后，中国迅速派出1200多名医护人员和公共卫生专家，同疫区人民并肩战斗，为战胜疫情贡献了中国力量。长期以来，世界卫生组织在应对传染病疫情、协调全球卫生事务方面发挥了突出作用，中国对此高度评价。我们将继续在联合国和世界卫生组织框架下，积极参与全球健康促进事业，为其他发展中国家提供力所能及的帮助。

女士们、先生们、朋友们，健康是人类永恒追求，健康促进是国际社会的共同责任。让我们携起手来，为建设一个更加美好的健康世界而不懈努力！

最后，预祝本次大会圆满成功！

谢谢大家！

(新华社上海11月23日电)

“中国国家日”展示健康城市建设成果

本报记者 沈则瑾

年人患上了不同的疾病，他们互相鼓励，讨论怎样更好管理健康，他们的退休生活非常精彩。”

社区健康自我管理小组项目从2007年开始在上海推广，如今全市这样的小组已经超过2.6万个。

在延吉四村睦邻中心，看到老人们脸上的笑容，世卫官员、健康专家们很开心，打趣地说：“你们哪有70岁，看上去很年轻，就像是一家人，大家退休以后就到这里来了吗？”得到肯定的回答后，一位来自世卫组织办事处的官员说：“我是研究整个生命周期健康问题的。来到这个睦邻中心，你们的工作特别是戒烟工作取得

的成就十分出色。”

在长宁区哈密路小学，孩子们做包扎、急救示范，一板一眼的操作给世卫健康专家们留下了深刻的印象。

在上海体育学院的武术博物馆里，世卫官员、健康专家们认真观看展示，了解中国武术从起源到兴盛的历史。在随后的太极拳表演中，他们对行云流水的表演看得入神，从中国传统锻炼方式中感受中国人是如何保持健康的。上场学打太极拳的参会代表Deepak Dahal说：“我感觉非常放松，感受到了中国人是怎么追求健康的，很开心。”

世卫组织助理总干事 Oleg

Chestnov在巡访结束时说：“在上海松江区，看到了《上海宣言》的精华所在。30年前，我们提出健康促进，30年后，需要提出的是促进健康，欣喜地看到中国政府的努力，从单纯的专业人员推动转变为政府的全面参与，这对于推动这项工作是很有益的。”他表示，在本届大会上，很多政府官员和政治家参与进来，这是大会的亮点。目前大部分国家对于卫生的投入有95%用于疾病治疗，而在松江区，“我看到了投入从治疗转变到预防上来，看到了政府对于疾病预防的重视，这是一种进步和提高。让我从松江区看到了中国政府在健康促进中扮演的重要角色。”

Oleg Chestnov曾经是一位管理3500人健康的社区医生，他说：“要把今天看到一些好的做法，例如体质指数计算尺、社区健康自我管理小组等，带到全球各类会议上去，与世界各国人民分享，将中国的经验传播开来，共同全面倡导健康生活方式。”